Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 264

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 264 Bern, Montag 11. November 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, lundi 11 novembre 1946 **No 264**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „Le Vita economice": 6 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 117741—117779.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold. Ordonnance du DFFD sur la surveillance du commerce, de l'importation et de l'exportation de l'or.
Instruktionen der OZD, Zentralamt für Edelmetallkontrolle, an die Inhaber der Konzession für den Handel mit Gold. Instructions de la DGD, Bureau central du contrôle des métaux précieux, aux titulaires de la concession relative au commerce de l'or.
Verfügung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescription de l'Office fédéral du contrôle des prix:
No 767 B/46: Aufhebung der Höchstpreise für Holzkohle - Suppression des prix maximums du charbon de bois.
Ausfuhr nach Grossbritannien. Exportation en Grande-Bretagne. Esportazione nella Gran Bretagna.
Schweizerischer Geldmarkt.
Schweizerische Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der zwei 3%igen Kassaobligationen der Schweizerischen Kreditanstalt Basel, Nr. 22210 zu Fr. 5000 nominal und Nr. 22211 zu Fr. 500 nominal, fest bis 20. November 1943, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 25. Oktober 1946 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese beiden Obligationen innert sechs Monaten, d. h. bis 29. April 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 548²)

Basel, den 29. Oktober 1946.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,
Prozesskanzlei.

Der unbekannte Inhaber der 20 Obligationenmäntel Nummern 100295, 100297/304, 101960, 101963, 101965/67, 113506, 113909/10, 118514, 119611, 119613 der 4%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahneu von 1931, zu nominal Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 555¹)

Bern, den 18. Oktober 1946. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Fr. 15 000, 2¾%, Kassascheine der Kantonalbank von Bern, Serie Gf. Nrn. 176/78, mit Coupon per 31. März 1947, Titel auf den Inhaber lautend und per 31. März 1947 rückzahlbar, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 556¹)

Bern, den 21. Oktober 1946. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn

Der unbekannte Inhaber der Couponsbogen zu:

1. 3½%-Obligation Eidgenössische Anleihe, 1941, Nr. 107244, zu Fr. 500, mit Coupons per 30. November 1945, Nr. 9, bis 31. Mai 1953, Nr. 24;
2. 3½%-Obligation Eidgenössische Anleihe, 1944, Nr. 5105, zu Fr. 500, mit Coupons per 1. November 1945, Nr. 3, bis 1. Mai 1964, Nr. 40,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 557¹)

Bern, den 18. Oktober 1946. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Anteilscheines Nr. 88 im Betrage von Fr. 400, auf den Schweizerischen Milchkäuferverband, Sekretariat in Bern, Gurtengasse 6, datiert den 13. März 1925, lautend auf Ulrich Moser, Milchkäufer, in Landerswil, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 558¹)

Bern, den 21. Oktober 1946. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Serie 15369 mit den Nrn. 460741/460770, Prämienanleihe der Bernischen Wohnungs-Genossenschaft in Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 566¹)

Bern, den 4. November 1946. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Die nachgenannten Werttitel werden als vermisst gemeldet und zur Amortisation beantragt:

1. Schuldbrief per Fr. 1288, ursprünglicher und heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Emil Knöpfli, geboren 1868, alt Sticker, von und in Bottighofen; ursprünglicher Gläubiger: Frau Emma Perron-Eisenhart, in Kesswil. Datum der Eintragung des Schuldbriefes: 11. November 1919, eingetragen im Pfandprotokoll des Kreises Kreuzlingen, Band III, Seite 100.
2. Schuldbrief per Fr. 5000, vom 1. Oktober 1886, im 1. Rang. Schuldner und Pfandeigentümer: Georg Eckhardt, geboren 1850, Schmied, von Triboltingen; Gläubiger: Oberst Theodor Ammann, «Zum Hertler», in Tägerwilen; eingetragen im Pfandprotokoll Ermatingen, Band G, Seite 137, Nr. 3165.
3. Namensschuldbrief per Fr. 6400, datiert 13. Oktober 1924, haftend auf der Liegenschaft des Ernst Dünner senior, Grundbuch Kreuzlingen/Ost E. Bl. 71, mit Vorgang von Fr. 36 000, 2. Rang.
4. Schuldbrief per Fr. 5500, datiert 18. Juni 1912, im 2. Rang, mit Vorgaug Fr. 18 500, ursprünglicher Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, cediert an Fräulein A. Gyr, Kreuzlingen, lastend auf Parzelle Grundbuch Kreuzlingen, E. Bl. 1043, 4,69 a Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit Wohnhaus Nr. 75 IV, assekuriert per Fr. 44 000 an der Markstrasse 11, derzeitiger Eigentümer: E. Senn, Landwirt, in Kemmen-Dotnacht.

Wer auf die obgenannten Werttitel Ansprüche erheben will, wird hiemit aufgefordert, innert einem Jahr, unter Vorlage des Werttitels, sich beim unterzeichneten Gerichtspräsidium zu melden, ansonst die Kraftloserklärung des Werttitels ausgesprochen wird. (W 559¹)

Kreuzlingen, den 31. Oktober 1946.

Gerichtspräsidium Kreuzlingen:
Dr. Hans Roth.

Es werden vermisst: 3%-Inhaber-Obligationen, Nrn. B 320 und 321, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Filiale Muri, zu je Fr. 1000, fällig am 20. Dezember 1946, nebst Zinscoupons per 20. Juni und 20. Dezember 1946.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die genannten Titel nebst Zinscoupons innert 6 Monaten, d. h. bis 11. Mai 1947, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Muri, den 6. November 1946. (W 574³) **Bezirksgericht.**

Troisième insertion

Dans son audience du 13 juillet 1946, la première chambre civile du Tribunal de première instance, siégeant en chambre du conseil, a rendu un jugement dont le dispositif est le suivant:

Ordonne au détenteur inconnu des quatre cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 2000 chacune, constituées le 6 jauvier 1933 sur les parcelles 3485 et 3488 du Registre foncier de la commune de Genève, section Plainpalais, inscrites au nom de la Société Immobilière rue Dizerens-Square, G L. 578, n° 57, sous lettres G-1, G-2, G-3 et G-4, avec coupons d'intérêts au 15 juin 1936 et suivants attachés, de les produire et déposer au greffe du tribunal dans le délai de un an à dater de la première insertion du présent jugement, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:
M. Meyer de Stadelhofen, juge;
(W372¹) (V. 2) J. Gavard, commis-greffier

Nous, président du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au nom du propriétaire, au montant de 4000 fr., inscrite au registre foncier de Porrentruy le 23 décembre 1940, à série I g, folio 9798 et grevant en deuxième rang les immeubles Nos 1899, 1904, 1900, 1901, 1902, 1903, 1908, 1912, 1905, 3277 et 1895, du ban de Courgenay, et N° 1292 de la commune de Cornol, appartenant à Cécile, née Desbœufs, veuve de Jean-Baptiste Laville, en son vivant à Courgenay, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 571³)

Porrentruy, 8 novembre 1946. **Le président du tribunal e. r.:**
J. Jobé.

Le Juge-instructeur du district de Sierre somme le détenteur inconnu de l'obligation 4½%, N° 2005, S.A. pour l'Industrie de l'Aluminium, Chippis, de 1000 fr., emprunt de 1930, avec coupons au 31 mars 1939 et suivants, de la produire au greffe du Tribunal de Serre, à Sierre, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 575³)

Sierre, le 9 novembre 1946. **P. Devantéry.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Le 5 novembre 1946 j'ai prononcé l'annulation de:

a) corps de l'obligation hypothécaire au porteur de 5000 fr. souscrite le 20 juillet 1933 par la Société immobilière du Trabandan, à Lausanne, notariée Ernest Berger (N° 1104), inscrite au registre foncier de Lausanne sous NP 152777, et grevant les parcelles N°s 29/1 et 29/2 du folio 46 du plan de Lausanne;

b) 10 actions au porteur, N°s 17093 à 17096, 17369, 17980 à 17984, du nominal de 1000 fr. chacune, coupon 34 et suivants attachés, de la société anonyme C.-F. Bally S.A., dont le siège est à Lausanne;

c) certificats de dépôts au porteur série 3 M, N°s 923 à 925, de 500 fr. chacun, 4% de la B.C.V. du 22 mai 1936, à trois ans, avec feuille de coupons. (W 572)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Par jugement du 4 novembre 1946, nous avons prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au nom du propriétaire: de 7200 fr., inscrite au registre foncier de Porrentruy le 18 avril 1934, à série I g, folio 7416, et grevant l'immeuble N° 353 de Porrentruy, appartenant à Charles Lièvre, pierriste, à Porrentruy. (W 573)

Porrentruy, 4 novembre 1946. **Le président du tribunal e. r.:** J. Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

6. November 1946.

I. Schenini, Interna Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1945, Seite 2922), Herausgabe von Büchern aller Art. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 16. Oktober 1946 an die «Sumatra-Verlag AG., Zürich», in Zürich, erloschen.

6. November 1946.

Sumatra-Verlag AG., Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 16. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Herausgabe von Büchern, insbesondere belletristischen Inhalts. Die Gesellschaft kann ihr Tätigkeitsgebiet auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 25 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Irene Schenini, von Mosogno (Tessin), in Zürich, deren bisher unter der Firma «I. Schenini, Interna Verlag» in Zürich geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 16. Oktober 1946, wonach die Aktiven Fr. 47 238.52 und die Passiven Fr. 20 937.45 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 25 000. Dieser wird dadurch getilgt, dass der Sacheinlegerin Irene Schenini 40, Karl Reinle, von Baden, in Zürich, 40, und Dr. phil. Heinrich Schwarz, von und in Zürich, 20 mit 50% liberierte Gesellschaftsaktien zuerkannt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig aus: Karl Reinle, von Baden, in Zürich, Präsident; Dr. phil. Heinrich Schwarz, von und in Zürich, und Irene Schenini, von Mosogno (Tessin), in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Colombo Farinoli, italienischer Staatsangehöriger, in Baden. Die Mitglieder der Verwaltung und der Prokurist zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 5 in Zürich 6.

6. November 1946.

Werbegenossenschaft für Rundflüge und Autoreisen in der Schweiz, in Wallisellen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. November 1946 eine Genossenschaft. Sie erstreht und organisiert die Zusammenarbeit des Detailhandels mit dem privaten Flug- und Autogewerbe, zu dem Zweck, neue Kundengebiete für die angeschlossenen Firmen beider Branchen zu ersehliessen und dadurch deren Umsatz zu steigern. In der Verfolgung dieses Zweckes soll gleichzeitig weiteren Bevölkerungskreisen die Möglichkeit geboten werden, ohne Aufwendung besonderer Mittel Flug- und Autoreisen zu geniessen. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck im speziellen dadurch zu erreichen, dass die angeschlossenen Firmen des Detailhandels die von der Genossenschaft auszugebenden Marken erwerben und in Form von Rabattmarken an ihre kaufende Kundschaft abgeben. Durch die angeschlossenen Unternehmungen des Flug- und Autogewerbes werden die gefüllten Rabatthefte als Zahlungsmittel für Rundflüge und Autoreisen entgegengenommen, und zwar zu einem höheren Geldwert als dem durch die Marken ausgedrückten Nominalbetrag. Dadurch wird dem kaufenden Publikum eine entsprechende Preisreduktion auf die mit Marken bezahlten Fahrten gewährt. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan der Genossensehaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Walter Ingold, von Zürich, Präsident; Emil Forrer, von Mogelsberg, Vizepräsident und Kassier, und Heinrich Kräher, von Zürich, Aktuar; alle in Wallisellen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Pfadhagstrasse 19 (bei Heinrich Kräher).

6. November 1946.

Reichhold Chemie A.G. (Reichhold Chimie S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit chemischen und technischen Produkten sowie das Studium chemischer und technischer Probleme. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Unternehmungen derselben oder verwandter Branchen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und einbezahlt mit Fr. 20 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Theodor Baumann, von Herisau, in Zürich. Domizil: Sophienstrasse 2 in Zürich 7 (eigenes Lokal).

6. November 1946.

KUMAG A.-G. Maschinenbau und Reparaturwerkstätte, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1941, Seite 1973). Die Generalversammlung vom 24. Oktober 1946 hat auf dem Wege der Statutenänderung die Firma abgeändert auf **KUMAG A.-G., Maschinenfabrik** und den Zweck der Gesellschaft wie folgt neu umschrieben: Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten für die Getränke- und Lebensmittelindustrie, Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Walter Tuchschmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Else Meier, geborene Lindt, von Frauenfeld, in Uitikon a. A., und der Prokurist Hans Grossmann, von und in Zürich. Diese führen Kollektivunterschrift. Die Prokura von Hans Grossmann ist erloschen. Hans Meier-Lindt, Präsident des Verwaltungsrates, führt wie bisher Einzelunterschrift; er wohnt nun in Uitikon a. A.

6. November 1946.

Verlag für Architektur Aktiengesellschaft, in Erlenbach (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1945, Seite 2742). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Oktober 1946 wurden die Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

6. Novemher 1946.

Otto Brassart Pharmaceutica Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1942, Seite 1631). Die Prokura von Alfred Marti ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Hermann Geiger, von Ermatingen, in Küsnacht.

6. November 1946.

Dr. Hirzel Pharmaceutica, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1942, Seite 1631). Die Prokura von Alfred Marti ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Hermann Geiger, von Ermatingen, in Küsnacht, und Dr. phil. Paul Staub, von und in Zürich.

6. Novemher 1946. Baugeschäft, Gipserei.

Lotti & Cie., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1946, Seite 235), Baugeschäft und Gipserei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Lotti & Cie. in Liq.** durch die beiden Gesellschafter Modesto Lotti und Witwe Elvezia Lotti, geborene Caratti, durchgeführt. Sie führen als Liquidatoren wie bisher Kollektivunterschrift.

6. November 1946. Chemisch, kosmetische und pharmazeutische Produkte usw.

Wolo A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3030), ehemisch, kosmetische und pharmazeutische Produkte usw. Kollektivprokura ist erteilt an Max Rüssli, von und in Zürich, und Heinrich Scheuermeier, von und in Zürich. Die beiden Prokuristen zeichnen gemeinsam oder je einer von ihnen mit dem einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied Josef Gottfried Bernauer.

6. November 1946. Juwelen, Gold- und Silberwaren, Bijouteriewaren.

W. Blatter, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Willy Blatter, von Winterthur, in Winterthur 1. Handel mit Juwelen, Gold- und Silberwaren sowie Bijouteriewaren. Marktgasse 43.

6. November 1946. Velos.

W. Weber, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Werner Weber, von Oetwil a. S., in Uster. Velohandlung; Reparaturwerkstätte. Seestrasse 87.

6. November 1946. Möbeltransport usw.

Frau C. Lumpert, Transportring, in Zürich (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1938, Seite 2392), Möbeltransport usw. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Lumpert», in Zürich, erloschen.

6. November 1946. Möbeltransport, Spedition usw.

Lumpert, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Josef Lumpert, von Wil (St.Gallen), in Zürich 10. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Klementina Berta Lumpert, geborene Romeri, von Wil (St.Gallen), in Zürich, welcher Einzelprokura erteilt ist, besteht Gütertrennung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau C. Lumpert, Transportring», in Zürich. Möbeltransport, Spedition, Lagerhaus, Wohnungsvermittlung, Lagerbevorschussung, Lastwagenvermietung. Hohlstrasse 507.

6. November 1946. Lebens- und Genussmittel.

W. Buri, bisher in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1945, Seite 215). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Wilhelm Buri, von Krauchthal (Bern), nun in Zürich 9. Lebensmittelimport, Lebens- und Genussmittel en gros. Letzigraben 123.

6. November 1946. Linoleum, Korkparkett, Teppiche usw.

Fleury & Utzinger, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Alphonse Fleury, von Courroux (Bern), in Zürich 2, und Emil Utzinger, von und in Bülach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang nahm. Handel mit Linoleum, Korkparkett, Teppichen und verwandten Artikeln. Frohalpstrasse 58.

6. November 1946.

Hotel Ticino, Crivelli A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1946, Seite 3118). Nachdem der Einspruch der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, zurückgezogen worden ist, wird die Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt», in Zürich, übernommen.

6. November 1946.

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2017). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der «Hotel Ticino, Crivelli A.G.», in Zürich 1, übernommen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

5. November 1946. Baugeschäft.

Burka A.G., in Bern, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1943, Seite 2606). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Oktober 1946 wurden die Statuten revidiert und den neuen Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 15 000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 500 wurde auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 35 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Kapitalerhöhung von Fr. 35 000 wurde gänzlich durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Alle Bekannt-

machungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der bisherige Verwaltungsrat Karl Kläy ist infolge Demission ausgeschieden. Dessen Unterschrift, wie auch diejenige der Prokuristin Alice Bürki-Kläy sind erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt, Alice Bürki, geborene Kläy, von Langnau i. E., in Bern. Sie zeichnet einzeln. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

6. November 1946.

Wohnbaugenossenschaft Elfenau, in Bern (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1946, Seite 145). Die bisherigen Verwaltungsräte Hans Rüfer, Präsident; Paul Schäfer, Vizepräsident, und Ernst Salvisberg, Sekretär, sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. November 1946 wurden neu als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Albert Ernst Scheibler, von Oftringen, in Muri bei Bern, als Präsident; Gilbert Zaugg, von Wyssachen, in Bern, als Sekretär. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv. Neues Domizil: Thunstrasse 25 (beim Präsidenten).

6. November 1946. Bureaumaschinen usw.

Arnold & Baumgartner G. m. b. H., in Bern, Kauf, Verkauf, Reparaturen von Bureaumaschinen und Handel mit Bureaubedarfsartikeln (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1946, Seite 2994). Friedrich Baumgartner-Rufer ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Eugen Arnold-Ris übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 10. August 1946 wurden die Statuten entsprechend geändert.

6. November 1946. Schreinerei usw.

Jb. Sieber, in Utzigen, Gemeinde Vechigen, Schreinerei, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 242 vom 11. Oktober 1918, Seite 1609). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. November 1946. Schreinerei, Sägerei usw.

E. Sieber, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Inhaber der Firma ist Ernst Sieber, von Büren zum Hof, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Schreinerei, Sägerei und Holzhandlung.

7. November 1946. Arzneimittel.

Well-Präparate Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2622). Neues Geschäftsdomizil: Haslerstrasse 16.

7. November 1946. Feinmechanische Apparate.

W. Ramseyer & Cie., in Riedbach, Gemeinde Bern. Werner Ramseyer, von Signau, in Bern-Bümpliz, und Ferdinand Thomann, von Walterswil (Bern), in der Papiermühle, Gemeinde Bolligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter welche Kollektivunterschrift führen. Fabrikation von feinmechanischen Apparaten.

7. November 1946.

Ernst Schenk, Sanitätsgeschäft Tschanz, in Bern (SHAB. Nr. 199 vom 22. August 1918, Seite 1357). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma « E. Schenk », in Bern.

7. November 1946. Sanitätsgeschäft usw.

E. Schenk, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Schenk, von Eggiwil, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma « Ernst Schenk, Sanitätsgeschäft Tschanz », in Bern. Sanitätsgeschäft und orthopädische Werkstätte. Kesslergasse 16.

7. November 1946. Luxuspapier, Postpapier usw.

Fritz Wälti, in Bern, Handel mit Luxuspapier, Postpapier und Briefcouverts (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2123). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

Bureau de Courtelary

14 octobre 1946. Immeubles.

Socomoso, Société coopérative « Mont-Soleil », à St-Imier. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative, ayant pour but l'acquisition et l'exploitation de la ferme « Mont-Soleil », commune de St-Imier. Les statuts portent la date du 16 août 1946. Le capital social est divisé en parts sociales de 1000 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. L'assemblée générale est convoquée par lettre chargée. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature de deux de ses membres signant collectivement. Le conseil d'administration est composé de: Dr Edouard Zollikofer, de St-Gall, à Kilchberg (Zurich), président; Hermann Landolt, de Zurich et Büren sur l'Aar, à Kemptthal (Zurich), gérant; Dr Bertha Bührer-Sulzer, de Bibern (Schaffhouse) et Hofen (Schaffhouse), à Schaffhouse. Locaux: Mont-Soleil sur St-Imier.

Bureau Fraubrunnen

6. November 1946.

Mineralquelle Alpensprudel A.G., in Moossedorf (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1944, Seite 950). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. September 1946 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des Obligationenrechts angepasst. Publikationsorgan sowohl für die gesetzlich vorgeschriebenen Fälle als auch für alle übrigen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Einladungen zu den Generalversammlungen können, sofern der Gesellschaft die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

Bureau Interlaken

6. November 1946.

Hotel Savoy A.G. Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1946, Seite 251). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1946 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind die bisherigen Mitglieder Walter Guggisberg, Emil Oberhänsli und Oscar Strub zurückgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde ernannt Carl Mühlebach, von Tegerfelden, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Laupen

6. November 1946. Sägerei, Baugeschäft usw.

Samuel Mäder, in Neuenegg. Sägerei, Holzhandel und Baugeschäft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1939, Seite 1674). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 1. November 1946 von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft « Gebrüder Mäder », in Neuenegg, übernommen worden.

6. November 1946. Sägerei, Baugeschäft usw.

Gebrüder Mäder, in Neuenegg. Hans und Werner Mäder, Samuels, von Lurtigen, beide in Neuenegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma « Samuel Mäder », in Neuenegg, übernommen hat. Sägerei, Holzhandel und Baugeschäft.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. November 1946. Baugeschäft, Sägerei usw.

Gebr. Röthlisberger, in Bowil. Ernst und Walter Röthlisberger, beide von Langnau i. E., in Bowil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, Sägerei und Holzhandlung.

Bureau Thun

5. November 1946. Bettwaren, Teppiche.

Alb. Baumann's Wwe., G.m.b.H., in Thun, Bettwarenhandlung und Tapezererei, Teppiche usw. (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1945, Seite 1087). Die an Hans Tschan erteilte Einzelprokura ist erloschen.

5. November 1946. Tapeten.

Baumann & Cie., Nachfolger von Tapeten-Baumann, in Thun, Handel mit Tapeten jeder Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1945, Seite 1062). Die an Hans Tschan erteilte Einzelprokura ist erloschen.

5. November 1946. Restaurant.

Friedrich Misteli, in Thun, Betrieb des Restaurants « Zur Sinnebrücke » (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1945, Seite 2711). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. November 1946. Textilwaren usw.

Herbert Künzler, in Thun. Inhaber dieser Firma ist Herbert Künzler, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in Thun. Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren, insbesondere Schürzen. Bellevuestrasse 15.

7. November 1946. Südfrüchte.

Carl Pettenl, in Thun, Südfrüchtehandlung (SHAB. Nr. 163 vom 27. Juni 1912, Seite 1175). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. November 1946.

Wein-Import Scherer & Bühler A.G. (Importation de Vins, Scherer & Bühler S.A.), in Meggen (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1946, Seite 2080). Die Aktionäre haben an der Generalversammlung vom 29. Oktober 1946 ihre Statuten geändert und gleichzeitig den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

6. November 1946.

Brunnengenossenschaft Landbrücke, in Schüpfheim (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1940, Seite 1137). An Stelle des zurückgetretenen Felix Balmer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident gewählt Hermann Schnider (bisher Vizepräsident). Vizepräsident ist Josef Hurni, von und in Schüpfheim; Aktuar ist Albert Wicki-Studer (bisher). Unterschrift führt der Präsident mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar zu zweien.

6. November 1946. Nährmittel usw.

Spaar & Durrer, « Spadur », in Kriens. Unter dieser Firma sind Arnold Spaar, von Meltingen, in Kriens, und Hans Durrer, von Kerns, in Stans, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 6. November 1946 beginnt. Vertretungen aller Art speziell der Nährmittelbranche. Birkenweg 3.

6. November 1946. Bäckerei usw.

Jules Grüter, in Kriens, Bäckerei und Konditorei, alkoholfreies Restaurant (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1934, Seite 749). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. November 1946. Bäckerei usw.

Frau A. Huber, in Kriens, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1941, Seite 2134). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

4. November 1946. Heil- und Desinfektionspräparate.

VERGES, Huber und Isenschmid, in Schwyz. Thomas Huber, von Mosnang (St. Gallen), in Schwyz, und Eduard Isenschmid, von Schötz (Luzern), in Aadorf (Thurgau), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1946 begonnen hat. Vertrieb des Heil- und Desinfektionspräparates « Sanitin » und weiterer « Sanitin »-Produkte. Geschäftslokal: Hofmatt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 novembre 1946. Menuiserie, constructions navales, etc.

C. Périsset et Fils, à Estavayer-le-Lac. Célestin Périsset, feu Jules, et ses deux fils Bernard et Michel, les trois originaires de Gillarens, à Estavayer-le-Lac, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1946. Célestin Périsset possède seul la signature. Atelier de menuiserie, ébénisterie, constructions navales.

6 novembre 1946.

Société du Battoir de Mannens, à Mannens, commune de Mannens-Grandsivaz. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société coopérative. Les statuts sont du 25 mai 1944. La société a pour but l'exploitation en commun d'une machine à battre le grain. Le capital social se compose de parts sociales de 100 fr. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par l'avoir social et, subsidiairement, par tous les sociétaires qui sont indéfiniment responsables de tous les engagements régulièrement contractés par la société. Les publications ont lieu dans la « Feuille officielle du canton de Fribourg » et, en tant que la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par

un comité de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire. Pierre Joye, ffeu Antoine, de Mannens, commune de Mannens-Grandsivaz, est président; Louis Ducrot, de Montagny-les-Monts, vice-président; Norbert Renevey, de Mannens, commune de Mannens-Grandsivaz, secrétaire; tous à Mannens, commune de Mannens-Grandsivaz.

6 novembre 1946.

Société de battage du Car-dessus, à St-Aubin. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société coopérative. Les statuts sont du 11 septembre 1946. La société a pour but l'exploitation d'une machine roulante à battre le grain. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune sociale et par la responsabilité solidaire de ses membres. Les publications se font dans la « Feuille officielle du canton de Fribourg » et, en tant que la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 membres. Le président ou le vice-président avec le secrétaire engagent la société par leur signature collective. Font actuellement partie du comité: Alfred Ramuz, président; Jérôme Collaud, vice-président, et Constant Verdon, secrétaire; tous trois de et à St-Aubin (Fribourg).

6 novembre 1946.

Société des Fontaines de Mannens, à Mannens, commune de Mannens-Grandsivaz. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société coopérative. Les statuts sont du 20 mai 1946. La société a pour but la captation de l'eau nécessaire à l'établissement d'un réseau hydraulique comprenant chambre à eau, réservoir de charge, machinerie, installation d'hydrants et robinets de service pour distribution d'eau aux sociétaires. Les membres de la société sont solidairement responsables de tous les engagements régulièrement contractés par la société. Les publications de la société se fout dans la « Feuille officielle du canton de Fribourg » et, en tant que la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 membres. Le président ou le vice-président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective à deux. Antonin Joye, ffeu Lucien, est président; Eloi Joye, ffeu Victorien, vice-président; Pierre Joye, ffeu Antonin, secrétaire; tous de et à Mannens, commune de Mennens-Grandsivaz.

7 novembre 1946. Ebénisterie, menuiserie.

Edouard Gendre et Joseph Gillet, à Cousset, commune de Montagny-les-Monts. Edouard Gendre, de Montagny-la-Ville, et Joseph Gillet, de Montbovon, les deux à Cousset, commune de Montagny-les-Monts, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1946. Ebénisterie, menuiserie.

Bureau de Fribourg

6 novembre 1946.

Fonderie de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 juillet 1945, n° 174, page 1812). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 octobre 1946, la société a porté son capital social de 140 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 120 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 200 000 fr., divisé en 400 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est entièrement libéré.

6 novembre 1946.

Fabrique d'emballages métalliques, Société anonyme, Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 26 juin 1945, n° 146, page 1481). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 octobre 1946, la société a porté son capital social de 400 000 fr. à 450 000 fr. par l'émission de 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 450 000 fr., divisé en 900 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

7 novembre 1946.

Société anonyme pour l'industrie verrière (Aktiengesellschaft für Glasindustrie), à Fribourg (FOSC. du 15 août 1942, n° 188, page 1867). Max Braunschweig, de Lengnau (Argovie), à Zurich, est élu administrateur. La société est engagée par la signature de deux membres du conseil ou par la signature d'un membre du conseil avec un fondé de procuration.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

7. November 1946. Schmiede, Schlosserei.

Baeriswil & Sohn, in Bennewil, Gemeinde Alterswil. Emil Baeriswil, von Alterswil, in Bennewil, Gemeinde Alterswil, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Rosa, geb. Baeriswil, und Josef Baeriswil, von Alterswil, in Bennewil, Gemeinde Alterswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Schmiede und Schlosserei.

Solothurn — Soleure— Soletta

Bureau Balsthal

21. Oktober 1946.

Baugenossenschaft Oberbuchsiten, in Oberbuchsiten. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, durch den Zusammenschluss von Bauinteressenten die gemeinsame Erstellung von gesunden und billigen Wohnhäusern zu ermöglichen und dadurch der Wohnungsnot entgegenzutreten. Die Statuten datieren vom 27. April 1946. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Anzeiger für das Gäu und Thal », soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten oder den Vizepräsidenten mit dem Aktuar oder dem Kassier durch kollektive Zeichnung zu zweien. Gustav Rudolf von Rohr, von Egerkingen, ist Präsident; Theophil von Wartburg, von Wangen bei Olten, Vizepräsident; Walter Bürgi, von Lützelflüh, Aktuar, und Alfred Jeker, von Oberbuchsiten, Kassier; alle in Oberbuchsiten. Geschäftslokal: beim Präsidenten Gustav Rudolf von Rohr.

Bureau Stadt Solothurn

7. November 1946. Tapezierergeschäft usw.

P. Füeg-Monti, in Solothurn, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1945, Seite 986). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Gurzelngasse 3.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

Max Schröder, in Basel (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3069). Die Einzelfirma lautet richtig **Max Schröter.** Der Inhaber heisst Max Schröter-Metzger.

6. November 1946. Buchverlag.

Länderdienst A.G. (Service des Pays S.A.) (Servizi dei Paesi S.A.) (Servicio de los Paises S.A.), in Basel, Verlag von Büchern usw. (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1945, Seite 1094). In der Generalversammlung vom 23. September 1946 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft führt nun auch die portugiesische Bezeichnung: **Serviço dos Paises S.A.** Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 10 000 wurde durch Ausgabe von 80 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einzahlung auf die neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung der Forderung eines Aktionärs in der gleichen Höhe gegen die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

6. November 1946.

Die nachgenannten 10 Einzelfirmen werden infolge Todes der Inhaber gemäss Artikel 68, Absatz 1, der HRVO. von Amtes wegen gelöscht:

Pharmazentische Artikel.

Agra-Hohl, in Basel, Fabrikation von pharmazeutischen Artikeln (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1932, Seite 405).

Geschirrhandel.

Friedrich Buri, in Basel, Geschirrhandel (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1933, Seite 672).

Immobilienbureau.

Carl Freiermuth, in Basel, Immobilienbureau usw. (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1927, Seite 139).

Tuch- und Massgeschäft.

A. Haufler, in Basel, Tuch- und Massgeschäft (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1926, Seite 422).

Agenturen.

H. Himmely, in Basel, Agenturen usw. (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1926, Seite 332).

Radioapparate usw.

Adolf Hofmann, in Basel, Handel mit Radioapparaten (SHAB. Nr. 295 vom 22. Dezember 1932, Seite 3004).

Vertretungen.

Christian Koch, in Basel, Vertretungen (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1915, Seite 1124).

Vertretungen.

Justina Kuppel, in Basel, Vertretungen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 580).

Holzhandel usw.

Karl Mack, in Basel, Handel mit und Vertretungen in Holz (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1935, Seite 1607).

Wollwaren.

Fritz Weisshaupt, in Basel, Handel mit Wollwaren usw. (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1933, Seite 401).

6. November 1946. Bau- und Schlackenplatten.

H. Forrer, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Bau- und Schlackenplatten (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 280). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Barberini & Forrer», in Basel.

6. November 1946. Schlackenplatten usw.

Barberini & Forrer, in Basel. Vittorio Barberini-Sommer, italienischer Staatsangehöriger, in Birmingen, und Hans Forrer-Locher, von Grabs, in Basel, sind unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1946 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Forrer», in Basel, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Fabrikation von Schlackenplatten und Zementwaren. Hochbergerplatz (Block 2).

6. November 1946. Werkzeuge usw.

F. Lüthy, in Basel, Handel mit Werkzeugen und Maschinen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 355). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ch. Ernst», in Basel.

6. November 1946. Präzisionsinstrumente.

Ch. Ernst, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charles Ernst, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «F. Lüthy», in Basel. Handel mit Präzisionsinstrumenten. Pfeffingerstrasse 45.

6. November 1946.

Schweizerische Schiffshypothekenbank A.G. (Crédit Hypothécaire Suisse pour la Navigation S.A.) (Credito Ipotecario Svizzero per la Navigazione S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1946, Seite 991). Prokura wurde erteilt an Samuel Rufli, von Seengen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. November 1946. Schreibmaschinen usw.

Georg Widmer, in Basel (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1936, Seite 2066). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Allschwil verlegt (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1946, Seite 3191) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1946. Immobilien.

Genossenschaft Malzgasse 18, in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2787). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Wilhelm Oswald-Sarasin und Max Ras; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Vorstandsmitglied Dr. Rudolf Schwabe ist nicht mehr Präsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Georg Schlegel-Müller, von Basel, in Binningen, als Präsident, und Elise Häfliger, von Oberentfelden, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Das Domizil wurde verlegt nach Malzgasse 18.

6. November 1946. Textilien.

Grollimund & Bauhart A.G., in Basel. Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1945, Seite 759). In der Generalversammlung vom 3. Oktober 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der bisherige Prokurist Alfred Grollimund-Lauter. Er führt Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Paul Bauhart-Schmid.

6. November 1946.

Bei den nachgenannten 5 Aktiengesellschaften wohnt das Verwaltungsratsmitglied Otto Rüttimann-Mergy nun in Binningen:

Immobiliengesellschaft Erika A.G., in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1609).

Textilwaren usw.

Cotex A.G., in Basel, Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1409).

Immobilien.

Géranee Alma S.A., in Basel, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1946, Seite 2459).

Papierwaren usw.
Celpa A.G., in Basel, Handel mit Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1945, Seite 3019).
Immobilien.
ALMY A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1487).
6. November 1946. Gewebe usw.
Saweco A.G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Geweben usw. (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 355). Prokura wurde erteilt an Emil Stutz, von und in Winterthur, und Heinrich Grünbaum, deutschen Staatsangehörigen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.
6. November 1946. Bauspenglerei usw.
Martha Finsterbach, in Basel, Bauspenglerei usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 95). Prokura wurde erteilt an Walter Finsterbach-Hug, Alice Finsterbach und Paul Mogg-Stieber, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.
7. November 1946.
Autohandels Aktiengesellschaft Steinenring, in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1940, Seite 1423). Der Verwaltungsrat Arthur Thürkauf wohnt nun in Basel. Das Domizil der Gesellschaft wurde verlegt nach Feierabendstrasse 9.
7. November 1946.
Eigenheim A.G. (Kreditkasse mit Wartezeit) (Mon Home S.A. Caisse de Crédit à terme différé) (S.A. Casa Propria, Cassa di Credito a termine differito), in Basel (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1409). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Arnold Andreae ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Hans Carl à Wengen Bickel, von und in Basel. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Paul Lutz zeichnet nun zu zweien.
7. November 1946. Technische Artikel usw.
Fiba A.G., in Basel, Handel mit und Fabrikation von technischen Artikeln und Textilerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 144 vom 24 Juni 1946, Seite 1891). Das Domizil wurde verlegt nach Utengasse 15.
7. November 1946. Kaufmännische Werbung usw.
AWA A.G., in Basel, kaufmännische Werbung usw. (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1946, Seite 2067). Die Firma hat ihren Sitz nach Bellevue (Genf) verlegt (SHAB. Nr. 258 vom 4 November 1946, Seite 3218), und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

6. November 1946. Kies, Sand.
Gottlieb Sutter, in Muttenz, Kies- und Sandverwertung (SHAB. Nr. 314 vom 13. Dezember 1920, Seite 2354). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.
6. November 1946. Bäckerei usw.
Paul Krattiger-Kirchner, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Krattiger-Kirchner, von Oberdorf (Basel-Land), in Binningen. Bäckerei und Konditorei. Bottmingerstrasse 23.
6. November 1946.
Schuhhaus Roth, in Liestal (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1944, Seite 1584). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.
6. November 1946. Transporte usw.
Müller-Gysin A.G., in Münchenstein, Durchführung internationaler Transporte sowie Lagerung und Versicherung (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2810). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates ist Ernst Müller. Die Prokura des Johann Arnold ist auf den Hauptsitz beschränkt.
6. November 1946.
Maschinenfabrik Ruckstuhl A.G. (Ateliers de Construction Ruckstuhl S.A.) (Engineering-Works Ruckstuhl Ltd.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2963). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1946 wurde der Sitz nach Muttenz verlegt. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von hydraulischen Hochleistungs-Bügelsägemaschinen, Nietmaschinen und Trommeltrocknungsanlagen, die Verwertung von Patenten und Erfindungen aller Art, die Durchführung aller Geschäfte, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen verwandter Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Juni 1943 und 5. Januar 1944; sie wurden am 12. Juni 1944 und 3. Oktober 1946 revidiert. Das Kapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus Eugen Ruckstuhl, von und in Basel, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Hardstrasse 49.
6. November 1946.
Viticor Aktiengesellschaft für Finanzierungen, in Bottmingen (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2011). In den Verwaltungsrat, und zwar als dessen Präsident, wurde gewählt Charles Renaud, von Cortaillod (Neuenburg), in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Hermann Uehlinger ist nicht mehr Präsident, bleibt aber im Verwaltungsrat. Seine Zeichnungsberechtigung erfährt keine Aenderung.
6. November 1946.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Buus, in Buus (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1937, Seite 256). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Albert Buess-Kaufmann, Präsident, und Emil Schaub-Sacker, Aktuar, deren Unterschriften damit erloschen sind. Es wurden gewählt: Georg Kaufmann-Breitenstein, als Präsident, bisher Vizepräsident, Karl Kaufmann-Schweizer, als Vizepräsident, bisher Beisitzer, beide von und in Buus; Paul Wirz, von Gelterkinden, in Buus, als Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.
6. November 1946.
Milchgenossenschaft Rünenberg, in Rünenberg (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1943, Seite 1345). Albert Schneider, Aktuar, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Albert Schneider-Eglin, von Langenbruck, in Rünenberg, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.
7. November 1946. Metallwaren usw.
A. Jordan, in Ettingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Jordan-Schmidlin, von und in Basel. Aluminium- und Metallwarenfabrik, Fabrikation und Verpackungen aus Aluminium für die chemische, pharmazeutische und Lebensmittelindustrie. Technische Artikel für alle Branchen. Bestandteile für Apparate, Stanzteile in allen Metallen, Spezialanfertigungen in gedrückter, gestanzter, gezogener und geschweisster Ausführung. Hauptstrasse 4/5.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

6. November 1946.
Baugenossenschaft Rheinbühl, in Schaffhausen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. November 1946 eine Genossenschaft. Sie bezweckt durch Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern auf dem Wege der Selbsthilfe die Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Die Genossenschaft erwirbt auf Grund des von Alfred Bieler und Dr. Oscar Hallauer, in Schaffhausen, mit der Erbengemeinschaft Dr. Alfred Amsler, in Schaffhausen, abgeschlossenen Vertrages vom 2. Oktober 1946 von dieser die Liegenschaft zum Rheinbühl, Grundbuch Schaffhausen Nrn. 2949, 2951, 2956 und 2958. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen in den « Schaffhauser Nachrichten », soweit nicht vom Gesetz die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Der Vorstand besteht aus: Dr. Oscar Hallauer, von Schaffhausen, Präsident; Alfred Bieler, von Schaffhausen, Vizepräsident, und Jean Vogelsanger, von Beggingen; alle in Schaffhausen. Geschäftslokal: Fronwagplatz 27.
7. November 1946.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen, in Thayngen (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1946, Seite 2544). Die Unterschrift des Direktors Dr. Walter Karl Gerber ist erloschen.
7. November 1946.
Schaffhauser Kantonalbank, mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassungen in Neuhausen am Rheinfall und Stein am Rhein, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1946, Seite 2544). Der Bankrat hat Rudolf Aeschbacher, von Radelfingen (Bern), in Schaffhausen, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für die Hauptbank und die beiden Filialen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.
7. November 1946. Torfbriketts.
John Meister, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Torfbriketts, in Konkurs (SHAB. Nr. 294 vom 14. Dezember 1944, Seite 2747). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

6. November 1946. Kolonialwaren usw.
A. Robin Egger-Bodler, in Pfäfers, Kolonialwaren, Landesprodukte usw. (SHAB. Nr. 158 vom 5. Juli 1918, Seite 1107). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
6. November 1946. Haushaltartikel usw.
A. Bischof-Wick, in Eggersriet, Verkauf von Haushalt- und Landwirtschaftsartikeln (technische Neuheiten) « Biro » (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1945, Seite 2003). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
6. November 1946.
Jakob Spirig-Vogel, Spenglerei, in Widnau. Inhaber der Firma ist Jakob Spirig-Vogel, von und in Widnau. Spenglerei und Installationen. U'Tramstrasse.
6. November 1946. Stickereien.
Maison Gabathuler, Succ. de R. Gabathuler, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Handel mit und Fabrikation von Stickereien (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1939, Seite 1638). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « H. u. R. Gabathuler », in Trübbach, Gemeinde Wartau.
6. November 1946. Stickereien.
H. u. R. Gabathuler, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Hans Gabathuler und Ruben Gabathuler, beide von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1946, ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Maison Gabathuler, Succ. de R. Gabathuler », in Trübbach, Gemeinde Wartau. Fabrikation von und Handel (Export) mit Stickereiartikeln. Haus zur Wartburg.
6. November 1946.
Metzler & Co. Wäschefabrik, in Balgach, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1944, Seite 787). Therese Metzler ist aus der Gesellschaft ausgetreten.
6. November 1946.
Ernst & Cie., bisher in Meilen, Rosshaarspinnerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1945, Seite 262). Der Sitz wurde am 31. März 1946 nach St.Gallen verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Ernst, von Zürich, in Meilen. Kommanditärinnen mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000 sind: Heidi Ziegler, geborene Ernst, von St.Gallen, in Bern; Verena Rechenberg, geborene Ernst, von Haldenstein, in Bülach, und Marie Louise Stoll, geborene Ernst, von Osterfingen, in Lausanne. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1936 begonnen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der Firma « G. Ernst, Rosshaarspinnerei Meilen », übernommen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Ernst führt Einzelunterschrift. Die Firma wird abgeändert in **Ernst & Cie. Möbelhandel**, die Natur des Geschäftes lautet: Möbeldétailhandel, Tapezierer- und Polsterwerkstätte. Davidstrasse 25.
7. November 1946. Autos.
Hans Gossweiler, in St.Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Gossweiler, von Regensdorf, in St.Gallen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht Gütertrennung. Reparaturen von und Handel mit Autos. Oberstrasse 181.

Graubünden — Grisons — Grigioni

6. November 1946. Wein.
Pietro Zanolari, in Chur, Weinhandel (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1598). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Zanolari & Söhne », in Chur.

6. November 1946. Wein.
Zanolari & Söhne, in Chur. Unter dieser Firma sind Pietro Zanolari, Leo und Reto Zanolari, alle von Brusio, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Pietro Zanolari », in Chur. Veltlinerweinhandlung. Untere Gasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.
Otto Häusermann Silenta Schiesstand-Signalanlagen Seengen Aarg. vormals Silenta G. m. b. H. Boniswil, in Seengen (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1946, Seite 3140). Die Natur des Geschäftes lautet richtig: Fabrikation und Vertrieb von Schiesstand-Signalanlagen, Studium, Erwerb und Verwertung von Patenten auf dem ganzen Gebiet von Signalanlagen.

6. November 1946. Sanitäre Anlagen.
Meier & Rohrbach Nachfolger G. Ad. Rohrbach, in Aarau, Spezialgeschäft für sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1946, Seite 2133). Durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 30. Oktober 1946 wurde der am 26. Juni 1946 eröffnete Konkurs widerrufen. Da der Inhaber das Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

6. November 1946. Restaurant.
Rudolf Heinrich, in Muhen, Wirtschaft « Zur Waldeck » (SHAB. Nr. 36 vom 14. Februar 1931, Seite 310). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

6. November 1946. Natürliches Bitterwasser.
Birmo A.-G., in Birmenstorf, Gewinnung und Vertrieb von natürlichem Bitterwasser (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1945, Seite 46). Dr. Fritz Voser ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Walter Meier, von Oberweningen (Zürich), in Zürich 6, als Präsident, und Walter Reinle, von Baden, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift.

6. November 1946. Waren aller Art.
Paul Eichenberger, in Moosleerau. Inhaber dieser Firma ist Paul Erich Eichenberger, von Moosleerau und Burg (Aargau), in Moosleerau. Import und Export von Waren aller Art.

6. November 1946.
Auto A.-G. Aarau, in Aarau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 5. November 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Automobilen und der Garagebetrieb. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Dr. jur. Fritz Meyer, von Buchs bei Aarau, in Aarau. Er führt Einzelunterschrift. Bureau: Laurenzenvorstadt 71 (beim Verwaltungsrat).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

5 novembre 1946. Succo di frutta.
Ambrosini Sergio, in Muralto, fabbricazione succo di frutta « Eclair » (FUSC. del 23 ottobre 1946, n° 248, pagina 3095). La ditta viene cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

5 novembre 1946. Tapezziere, pompe funebri, ecc.
Domenico Bricchi, in Locarno, tapezziere in stoffa e carta, cofani e pompe funebri (FUSC. del 1° dicembre 1927, n° 282, pagina 2115). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

5 novembre 1946. Bois.
Clément Petitpierre, à Romairon, commerce de bois (FOSC. du 3 avril 1946, n° 78, page 1022). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

6 novembre 1946.
Société Coopérative d'Aveugles (entreprise commerciale indépendante), à Lausanne (FOSC. du 10 janvier 1946, page 83). Pierre Simon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Maurice Van der Hecht, de Bursins, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature. La société est engagée par la signature individuelle du président Roger Cevey (inscrit).

6 novembre 1946. Charcuterie.
J. P. Chapuis, à Romanel sur Lausanne. Le chef de la maison est Jean-Pierre Chapuis, allié Rhyn, de et à Romanel sur Lausanne. Charcuterie.

Bureau de Moudon

6 novembre 1946. Maçonnerie, etc.
Baptiste Dallolt, à Moudon, entreprise de maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 6 avril 1944, page 803). Le titulaire Baptiste Dalioli et son épouse Anne-Marie, née Fivaz, ont adopté par contrat de mariage le régime de la séparation de biens.

Bureau de Nyon

4 novembre 1946. Garage, etc.
Pérusset & Cie, à Nyon. Armand Pérusset et Jean-Henri, dit Ernest Pérusset, les deux de Cronay, à Nyon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 30 octobre 1946. Exploitation du garage central et du garage de la gare et commerce d'autos. Garage de la gare, rue Edouard-Rod.

Bureau d'Yverdon

5 novembre 1946. Boulangerie, etc.
R. Stauffer, à Yverdon. boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 7 février 1942, page 294). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 novembre 1946. Boulangerie.
W. Stauffer, à Yverdon. Le chef de la maison est Walther Stauffer, de Sigriswil (Berne), à Yverdon. Boulangerie-pâtisserie. Rue de la Plaine 36.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

5 novembre 1946. Articles photographiques.
Charles Dupont, à St-Maurice. Le chef de la maison est Charles Dupont, de et à Bex. Commerce d'articles photographiques.

6 novembre 1946. Autos, etc.
Roger Bischof, à Martigny-Ville. Le chef de la maison est Roger Bischof, d'Eggersriet (St-Gall), à Martigny-Ville. Commerce de pièces et accessoires d'automobiles, vente d'automobiles.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 octobre 1946. Polissage, lapidage d'articles de bijouterie, etc.
M. Livoti, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Michel Livoti, d'origine italienne, à Genève. Atelier de polissage et lapidage acier et métal d'articles de bijouterie, de ménage et de sport, montage et représentation de tous genres de bracelets pour montres et fantaisies à l'enseigne: « Poli-Lux ». Rue de la Ronde 31.

5 novembre 1946. Horlogerie.
Muico S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 4 décembre 1943, n° 284). Gérard Mathez, de Tramelan-Dessus, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur technique; Robert Schoch, de Herisau, à La Chaux-de-Fonds, a été désigné comme fondé de procuration. Ils engageront la société par leur signature apposée collectivement.

Bureau de Neuchâtel

4 novembre 1946. Boulangerie, etc.
Bernard Magnin, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Bernard Magnin, de Corcelles sur Chavornay (Vaud), à Neuchâtel. Boulangerie. Rue du Seyon 22.

Genf — Genève — Ginevra

5 novembre 1946. Représentations.
Commercialis S.A., à Genève, toutes représentations commerciales et industrielles, etc. (FOSC. du 22 avril 1939, page 841). Nouveau bureau: rue du Mont-Blanc 4.

5 novembre 1946. Café, hôtel.
R. Jenni, à Genève, exploitation d'un café et hôtel à l'enseigne: « Hôtel de Berne » (FOSC. du 10 août 1933, page 1932). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

5 novembre 1946. Enveloppes, travaux d'impression.
Eschmann, à Genève, fabrication d'enveloppes et travaux d'impression (FOSC. du 27 décembre 1945, page 3256). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 novembre 1946.
Société Immobilière Nouveau Centre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 septembre 1946, page 2760). Georges Gerdil, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Marcel-R. Unger est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Stand 60—62 (régie R. & G. Gerdil).

5 novembre 1946. Fermage ou affermage d'hôtels.
Société nouvelle des Bergues, à Genève, achat, vente, exploitation et prise en fermage ou affermage d'hôtels, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1946, page 69). Le conseil d'administration est actuellement composé de Louis Gilliéron (inscrit), nommé président; Paul Guerchet, secrétaire, de Meyrin, à Genève; Albert Chantre (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et Hermann Schmid, délégué (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Edouard Aymonier, membre et président du conseil d'administration, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

5 novembre 1946.
Société Immobilière Rue du Parc N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1933, page 2830). André Dutoit, de Moudon (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Albert Nobile et Edouard-Jean Térond sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 18 (régie Bernard Næf & Cie).

5 novembre 1946.
Société Immobilière Malagnou Belle Vue, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 mars 1946, page 932). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jacques Glarner, président, de et à Glaris; Daniel Erbeau, de Travers (Neuchâtel), à Pully (Vaud), lesquels signent collectivement. L'administrateur Henry Brolliet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Stand 46 (Régie Immobilière S.A.).

5 novembre 1946. Chauffages industriels.
Société Anonyme Thermotechnique à Genève, installation de chauffages industriels, société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 18 septembre 1946, page 2739). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du tribunal de 1re instance de Genève du 22 octobre 1946. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 66, alinéa 2, de l'O.R.C.

5 novembre 1946.
Société Immobilière rue Verdaine 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mai 1931, page 1115). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1946, la société a décidé: 1° de porter son capital social de 25 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 25 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, dont 17 ont été entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 2° de transformer les 125 actions anciennes de 200 fr. chacune, nominatives, en 25 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 5 actions anciennes contre une action nouvelle; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

5 novembre 1946. Huiles de chauffage.
Gazol S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 28 octobre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et le commerce de toutes huiles de chauffage. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé par lettre recommandée à chaque actionnaire. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Louis Garin, président, de et à Genève; Adrien Ducret, secrétaire, de et à Carouge, qui engagent la société par leur signature collective. Locaux: rue Rousseau 12.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 117741. Date de dépôt: 8 juin 1946, 13 h.
Numotizine, Inc., West Ontario Street 220, **Chicago** (Illinois, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Produit pharmaceutique à savoir une préparation médicinale à l'emploi relatif au traitement de la pneumonie, de la bronchite, de la pleurésie, de la phthisie, de la coqueluche, des maux pulmonaires, de la fièvre typhoide, et d'autres toxémies fébriles.

Numotizine

Nr. 117742. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parfüme, Eau-de-Cologne und sonstige chemisch-technische Toilettenartikel.

Charme des Bois

Nr. 117743. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eau-de-Cologne, Parfüme, Haarwasser, Brillantine, Hautcrème, Badesalz, Puder und Lippenstifte.

ECCENTRIC

Nr. 117744. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetika und sonstige chemisch-technische Toilettenartikel.

My Garden

Nr. 117745. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eau-de-Cologne und Parfüme.

MY GARDEN DUCAT

Nr. 117746. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parfüme und Eau-de-Cologne.

MY GARDEN KORALL

Nr. 117747. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eau-de-Cologne und Parfüme.

MY GARDEN SMARAGD

Nr. 117748. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Parfüme, Eau-de-Cologne und sonstige chemisch-technische Toilettenartikel.

MAROQUIN

Nr. 117749. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetika und sonstige chemisch-technische Toilettenartikel.

RAYON SOLEIL

Nr. 117750. Hinterlegungsdatum: 6. September 1946, 23 Uhr.
Kunz, Institut « Tecnon », Sempacherstrasse 38, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bücher, Hefte, Broschüren, Zeitschriften, Zeitungen, Drucksachen, Zeichnungen, Tabellen, Rechenschieber, Rechenscheiben, Rechenwalzen, Rechenmaschinen, Rechentabellen, Zeichnungsutensilien.

" TECNON "

N° 117751. Date de dépôt: 17 août 1946, 17 h.
Société lausannoise de couleurs et vernis J. Delvecchio fils, place Chauderon 20, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Blanc broyé à base de zinc et tous produits pour la peinture.

NEVA

N° 117752. Date de dépôt: 30 août 1946, 17 h.
CARD SOCIÉTÉ ANONYME, Grand-Chêne 4, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce. — Transmission et renouvellement avec extension d'emploi de la marque n° **80464** de C. Laval-Golay, Montreux-Planches. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 août 1946.

Parfumerie de Paris et produits provenant de France, savoir: produits cosmétiques, articles de toilette, articles sanitaires, articles hygiéniques et textiles, éponges, brosses, instruments et tous objets pour massage, manucure, soins de beauté et autres produits analogues.

Paris Parfumy

N° 117753. Date de dépôt: 30 août 1946, 17 h.
CARD SOCIÉTÉ ANONYME, Grand-Chêne 4, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Articles de parfumerie et de toilette, articles sanitaires, hygiéniques et textiles, éponges, brosses, instruments et tous objets pour massage, manucure, soins de beauté et autres produits analogues.

CARD

Nr. 117754. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1946, 20 Uhr.
NAGO Nährmittel-Werke AG., Industriequartier, **Olten** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Kakao und andere Schokolade enthaltende Nahrungs- und Genussmittel, wie: Konfiserie- und Konditoreiartikel, Malzpräparate und diätetische Nährmittel.

Choco NAGO

MIGNON

Nr. 117755. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1946, 20 Uhr.
NAGO Nährmittel-Werke AG., Industriequartier, **Olten** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Kakao und andere Schokolade enthaltende Nahrungs- und Genussmittel, wie: Konfiserie- und Konditoreiartikel, Malzpräparate und diätetische Nährmittel.

Choco NAGO

MANON

N° 117756. Date de dépôt: 7 septembre 1946, 13½ h.
Cook-Waite Laboratories, Inc., Variek Strect 170, **New-York** (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Dentifrices, eaux dentifrices, anticeptiques dentaires et médicaux, anesthésiques et médicaments pour l'hygiène de la bouche.

Dr. Cook Waite's

N° 117757. Date dc dépôt: 19 septembre 1946, 18 h.
Société anonyme des produits activés, avenue Léopold-Robert 109, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de eommerce. — Renouvellement de la marque **n° 63553.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 septembre 1946.

Tous produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets pour pansements, desinfection, produits vétérinaires.

Nr. 117758. Hinterlegungsdatum: 21. September 1946, 12 Uhr.
Verband Schweizerischer Gummi- und Thermoplast-Industrieller (V.S. G.T.), Mythenquai 28, **Zürich 2** (Schweiz). — Kollektivmarke.

Schuhbesohlungsmaterialien schweizerischer Erzeugung (Platten, Formsohlen und Absätze aller Profile) aus Gummi und Plastiks.

V.S. G.T.

N° 117759. Date de dépôt: 18 octobre 1946, 19 h.
Rusterholz, rue des Chenevières, Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **n° 62231.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juin 1946.

Graisses alimentaircs, huiles et margarines.

NUTRIVA

N° 117760. Date de dépôt: 23 octobre 1946, 18 h.
Rusterholz, ruc des Chenevières, **Vevey** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement dc la marque **n° 62232.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis lc 25 juin 1946.

Graisses alimentaires, huiles et margarine.

NUTRA

N° 117761. Date de dépôt: 23 septembre 1946, 18 h.
Louis Jaccard-Bahon, L'Auberson (commune de Ste-Croix, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces décolletées, mouvements à musique et leurs pièces détachées, régulateurs et leurs accessoires, mouvements électriques et à ressort et leurs pièces détachées, accessoires de gramophones, pièces étampées, distributeurs, pinces ménagères, pièces en fonte injectée, articles de petite mécanique.

N° 117762. Date de dépôt: 23 septembre 1946, 18 h.
Louis Jaccard-Bahon, L'Auberson (commune de Ste-Croix, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces décolletées, mouvements à musique et leurs pièces détachées, régulateurs et leurs accessoires, mouvements électriques et à ressort et leurs pièces détachées, accessoires de gramophones, pièces étampées, distributeurs, pinces ménagères, pièces en fonte injectée, articles de petite mécanique.

Jalco

Nr. 117763. Hinterlegungsdatum: 28. September 1946, 18 Uhr.
Tohns Comp. S. à r. l., Dornacherstrasse 15, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Likörc, Spirituosen, Schaumweine, Champagner.

Tohns

Die Marke wird golden, blau und weiss ausgeführt.

Nr. 117764. Hinterlegungsdatum: 28. September 1946, 18 Uhr.
Tohns Comp. S. à r. l., Dornacherstrasse 15, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Likörc, Spirituosen, Schaumweine, Champagner.

Semper Eadem

Die Marke wird golden, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 117765. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1946, 17¼ Uhr.
Durisol AG. für Leichtbaustoffe, Dietikon (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bauelemente, z. B. Platten und Balken und Baukonstruktionen, insbesondere aus Beton, Leichtbeton und andern Leichtbaustoffen.

DURISOL

Nr. 117766. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1946, 19 Uhr.
ELASTIC AG., Elsässerstrasse 248, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke

Gummielastische Gewebe, Geflechte, Wirk- und Strickwaren und daraus konfektionierte Artikel.

GULD-ZAG

Nr. 117767. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1946, 16 Uhr.
Baustoffe AG. Basel, Falkensteinerstrasse 21, **Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Schwedische Holzfaserplatten.

Nr. 117768. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1946, 19 Uhr.
Ernst Hafner, Hohlstrasse 204, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kinderwagen.

Dodo

Nr. 117769. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1946, 19 Uhr.
Sunbeam Corporation, Roosevelt Road 5600, **Chicago** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Scher- und Schneidmaschinen.

Stewart

Nr. 117770. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1946, 16 Uhr.
Frau Nadja Gautler, Echo-Verlag, Carmenstrasse 42, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bücher, Broschüren und andere Druckereierzeugnisse.

Nr. 117771. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63800.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Lebens- und Genussmittel aller Art.

GELSECCO HACO

Nr. 117772. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63801.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Lebens- und Genussmittel aller Art.

GELSECCO

Nr. 117773. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63937.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Nahrungs- und Genussmittel aller Art.

GELHACO

Nr. 117774. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63938.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Nahrungs- und Genussmittel aller Art.

GELOSAN

Nr. 117775. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63939.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Nahrungs- und Genussmittel aller Art.

TEXOSAN

Nr. 117776. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **65408.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Nahrungs- und Genussmittel aller Art.

PRONTO

Nr. 117777. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 18 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Bahnhofstrasse 1, **Gümligen** (Bern, Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **65636.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1946 an.

Konzentrierte Trockengallerte nach Dr. G. Lüscher.

T-SULZ-ASPIK
Konzentrierte Trocken-Gallerte
nach Dr G. Lüscher

№ 117778. Date de dépôt: 23 octobre 1946, 23 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren AG.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

№ 117779. Date de dépôt: 25 octobre 1946, 9 h.
Lilian S.A., Morillonstrasse 7, **Berne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques et de parfumerie.

DINOFIX

Löschungen — Radiations

Nr. 97880. — Cigarettenfabrik Memphis AG., Dübendorf-Zürich (Schweiz). — Gelöscht am 1. November 1946 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

№ 115325. — Lumina S.A. (Lumina A.G.). Zurich 1 (Suisse). — Radiée le 1er février 1946 à la demande de la déposante.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold

(Vom 28. Oktober 1946)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 7. Dezember 1942 über die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement, verfügt:

A. Ueberwachung des Handels mit Gold

Art. 1. Der Handel mit Gold, auch legiert, in Barren, gewalzt, in Platten, Streifen, gemünzt, schweizerischen und ausländischen Gepräges (Zolltarif-Nummern 869 a und d, ex 870) ist der Ueberwachung durch das Eidgenössische Zentralamt für Edelmetallkontrolle unterstellt.

Dieser Verfügung nicht unterstellt ist der Handel mit Schmelzgut und Schmelzprodukten, für den die Vorschriften des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren Gültigkeit haben.

Art. 2. Zum Handel mit Gold im Sinne von Art. 1, Absatz 1, dieser Verfügung bedarf es einer Konzession, und zwar auch dann, wenn bereits eine Handelsbewilligung gemäss Art. 24 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren erteilt worden ist.

Kauf und Verkauf sowie jeder Bezug und jede Abgabe von Gold sind verboten, sofern nicht der Verkäufer oder der Käufer bzw. der Abgeber oder der Bezüger im Besitze einer Konzession ist.

Art. 3. Die Konzession wird auf schriftliches Gesuch hin durch das Zentralamt für Edelmetallkontrolle für eine von ihm zu bestimmende Dauer erteilt.

Art. 4. Die Personen und Firmen, die sich um eine Konzession bewerben, haben die in Art. 25 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren verlangten Voraussetzungen zu erfüllen. Das Zentralamt für Edelmetallkontrolle kann an die Erteilung der Konzession weitere Bedingungen knüpfen.

Erfüllt der Inhaber einer Konzession eine der Voraussetzungen nicht mehr, hat er die übernommenen Verpflichtungen verletzt oder sich gegen die Vorschriften, Verfügungen usw. betreffend die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Einfuhr und Ausfuhr von Gold vergangen, so kann das Zentralamt für Edelmetallkontrolle ihm die Kosten der dadurch verursachten Kontrollen überbinden und ihm überdies die Konzession zeitweilig oder endgültig entziehen.

Art. 5. Die zum Handel mit Gold konzessionierten Personen und Firmen sind verpflichtet, über Bestände, Bezug und Abgabe von Gold im Sinne von Art. 1, Abs. 1, Buch zu führen. Das Zentralamt für Edelmetallkontrolle erlässt im Einvernehmen mit der Schweizerischen Nationalbank bezügliche Weisungen.

Für Abgabe und Bezug von Industriegold kann das Zentralamt für Edelmetallkontrolle im Einvernehmen mit der Schweizerischen Nationalbank erleichternde Bestimmungen aufstellen.

B. Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr von Gold

Art. 6. Die Ein- und Ausfuhr von Gold im Sinne von Art. 1, Absatz 1, sowie von Schmelzgut und Schmelzprodukten im Sinne des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren (Zolltarif-Nummern ex 868, 869 a) ist nur mit Bewilligung der Schweizerischen Nationalbank gestattet.

Ein- und Ausfuhrgesuche sind unter Verwendung der hiefür vorgesehenen Formulare bei der Schweizerischen Nationalbank in Bern einzureichen. Der Gesuchsteller hat bei der Einreichung des Gesuches den Nachweis zu erbringen, dass das betreffende Gold bereits zu seiner Verfügung steht.

Die Schweizerische Nationalbank entscheidet über die eingehenden Einfuhr- und Ausfuhrgesuche endgültig. Sie ist nicht verpflichtet, einen ablehnenden Entscheid zu begründen.

Art. 7. Die Einfuhr- und Ausfuhrbewilligung ist unübertragbar. Sie wird in der Regel für die Dauer von zwei Monaten erteilt. Erfolgt die bewilligte Einfuhr oder Ausfuhr nicht innert dieser Frist, so muss das Gesuch erneuert werden.

Art. 8. Die Eidgenössische Oberzolldirektion trifft nach Anhörung der Schweizerischen Nationalbank die weitern, zur Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr von Gold erforderlichen Massnahmen. Sie kann im Einverständnis mit der Schweizerischen Nationalbank für den Grenz- und Reisendenverkehr Erleichterungen gewähren.

C. Gemeinsame Bestimmungen

Art. 9. Jedermann ist verpflichtet, dem Eidgenössischen Zentralamt für Edelmetallkontrolle und bei Strafuntersuchungen auch den Strafverfolgungsorganen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements die zur Erfüllung ihrer Aufgabe notwendigen Auskünfte zu erteilen und ihnen die verlangten Unterlagen zur Verfügung zu stellen.

Art. 10. Widerhandlungen gegen Art. 2 bis 5 und Art. 9 dieser Verfügung und gegen die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden in Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und dessen Ausführungserlassen verfolgt, beurteilt und bestraft.

Gemäss Art. 76 ff. des Bundesgesetzes vom 1. Oktober 1925 über das Zollwesen werden Widerhandlungen gegen Art. 6 bis 8 und gegen die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen verfolgt, beurteilt und bestraft.

Art. 11. Diese Verfügung tritt am 1. November 1946 in Kraft. Sie ersetzt die Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements vom 7. Dezember 1942 über die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold. Verfügungen und Einzelweisungen, die gestützt darauf erlassen wurden, bleiben weiterhin in Kraft, soweit sie nicht mit den vorliegenden Bestimmungen in Widerspruch stehen. Die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetretenen Tatsachen werden nach deren Bestimmungen beurteilt. 264. 11. 11. 46.

Ordonnance du Département fédéral des finances et des douanes sur la surveillance du commerce, de l'importation et de l'exportation de l'or

(Du 28 octobre 1946)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 7 décembre 1942 sur la surveillance du commerce de l'or, ainsi que de l'importation et de l'exportation de l'or, d'entente avec le Département fédéral de l'économie publique, arrête:

A. Surveillance du commerce de l'or

Article premier. Le commerce de l'or pur ou en alliages, en barres, laminé, en plaques, en bandes, en monnaies de frappe suisse ou étrangère (tarif douanier N°s 869 a et 869 d, ex 870) est soumis à la surveillance du bureau central fédéral du contrôle des métaux précieux.

N'est pas assujetti à cette ordonnance, le commerce des matières pour la fonte et des produits de la fonte, régi par les prescriptions de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux.

Art. 2. Le commerce de l'or, au sens de l'article premier, 1er alinéa, est soumis à une concession, même dans les cas où la patente commerciale prévue à l'article 24 de la loi du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux a déjà été octroyée.

L'achat, la vente, l'acquisition et la livraison d'or sont interdits, lorsque celui qui vend, achète, acquiert ou livre de l'or, ne possède pas une concession.

Art. 3. La concession est octroyée, sur demande écrite, par le Bureau central du contrôle des métaux précieux et pour une durée fixée par lui.

Art. 4. Les personnes et maisons qui demandent la concession doivent satisfaire aux conditions fixées à l'article 25 de la loi du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux. Le bureau central du contrôle des métaux précieux peut faire dépendre l'octroi de la concession d'autres conditions.

Si le concessionnaire ne satisfait plus à toutes les conditions requises, s'il a manqué à ses engagements ou enfreint les prescriptions, ordonnances, etc. sur la surveillance du commerce, de l'importation et de l'exportation de l'or, le Bureau central du contrôle des métaux précieux peut mettre à sa charge les frais résultant des contrôles ainsi occasionnés et, au surplus, lui retirer la concession à titre temporaire ou définitif.

Art. 5. Les personnes et maisons au bénéfice d'une concession pour le commerce de l'or sont obligées de tenir un registre de leurs stocks ainsi que de leurs acquisitions et livraisons d'or au sens de l'article premier, 1er alinéa. Le bureau central du contrôle des métaux précieux édicte des instructions à ce sujet de concert avec la Banque nationale suisse.

D'entente avec cette dernière, le bureau central pourra édicter des dispositions pour faciliter la livraison et l'acquisition d'or industriel.

B. Surveillance de l'importation et de l'exportation de l'or

Art. 6. L'importation et l'exportation de l'or au sens de l'article premier, 1er alinéa, ainsi que de matières pour la fonte et de produits de la fonte au sens de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux (tarif douanier N^os^ ex 868, 869 a) sont subordonnées à une autorisation de la Banque nationale suisse.

Les demandes d'autorisation d'importer ou d'exporter de l'or, au sens de la présente ordonnance, doivent être adressées à la Banque nationale suisse à Berne; on se servira à cet effet des formules prescrites. En présentant la demande, le requérant devra fournir la preuve que l'or en question est déjà à sa disposition.

La Banque nationale statue en dernier ressort sur les demandes d'importation et d'exportation. Elle n'est pas tenue d'indiquer les raisons d'un refus.

Art. 7. Les autorisations d'importation et d'exportation sont incessibles. Elles sont accordées en règle générale pour la durée de deux mois. Si l'importation ou l'exportation n'a pas lieu dans ce délai, la demande doit être renouvelée.

Art. 8. La Direction générale des douanes prend, après avoir consulté la Banque nationale, toutes autres mesures nécessaires quant à la surveillance de l'importation et de l'exportation de l'or. Elle peut, d'entente avec la Banque nationale, accorder des facilités pour le trafic frontière et le trafic des voyageurs.

C. Dispositions communes

Art. 9. Chacun est tenu de fournir au Bureau central du contrôle des métaux précieux et, en cas d'enquêtes pénales, aussi aux organes du Département fédéral de l'économie publique chargés des poursuites pénales, tous les renseignements nécessaires à l'accomplissement de leur tâche et de mettre à leur disposition les pièces justificatives demandées.

Art. 10. Les infractions aux articles 2 à 5 et à l'article 9 de la présente ordonnance ainsi qu'aux dispositions d'exécution et instructions spéciales édictées en vertu de cette dernière, seront poursuivies, jugées et punies conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre et de ses prescriptions d'exécution.

Les infractions aux articles 6 à 8 et aux dispositions d'exécution et instructions spéciales édictées en vertu de ces articles seront poursuivies, jugées et punies selon les articles 76 et suivants de la loi fédérale sur les douanes du 1er octobre 1925.

Art. 11. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er novembre 1946. Elle remplace l'ordonnance du 7 décembre 1942 du Département fédéral des finances et des douanes sur la surveillance du commerce de l'or ainsi que de l'importation et de l'exportation de l'or. Les prescriptions et instructions spéciales édictées en vertu de la dite ordonnance restent en vigueur, en tant qu'elles ne sont pas en contradiction avec les dispositions ci-dessus. Les faits survenus pendant la durée de validité de l'ordonnance abrogée seront jugés d'après les dispositions de cette dernière. 264. 11. 11. 46.

Instruktionen der Eidgenössischen Oberzolldirektion, Zentralamt für Edelmetallkontrolle, an die Inhaber der Konzession für den Handel mit Gold

(Vom 28. Oktober 1946)

Gestützt auf die Bestimmungen der Artikel 4, 5 und 9 der neuen Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements, vom 28. Oktober 1946, über die Ueberwachung des Handels mit Gold sowie der Einfuhr und Ausfuhr von Gold, erlassen wir im Einvernehmen mit der Schweizerischen Nationalbank folgende Weisungen:

1. **Allgemeines.** Die neue Verfügung bezweckt eine gewisse administrative Erleichterung des Handels mit Gold, unter Aufrechterhaltung der den Konzessionären für den Goldhandel obliegenden Pflicht, für geordnete Verhältnisse am Goldmarkt zu sorgen. Zu diesem Zwecke ist nach wie vor dem Grundsatz, in erster Linie die Bedürfnisse der Schweizer Kundschaft zu befriedigen, Beachtung zu schenken, wobei ganz besonders den kleinen Begehren von wenigen Stücken entsprochen werden soll.

2. **Registerführung der Konzessionsinhaber.** Die Registerpflicht im Goldhandel bleibt grundsätzlich bestehen. Sie wird aber wesentlich erleichtert, indem auf die Erstellung der dem Zentralamt bisher wöchentlich einzureichenden Bordereaux verzichtet wird. Ebenso fällt die Zustellung der Fakturadoppel für Industriegold seitens der Mitglieder des «Syndicat des marchands d'or, d'argent et de platine» an das Zentralamt dahin.

An Stelle der bisherigen Ankaufs- und Verkaufsbordereaux ist der Konzessionsinhaber verpflichtet, ein bei ihm verbleibendes Register zu führen, das folgende Angaben über Bestände, Bezug und Abgabe von Gold enthalten muss: Datum, Menge, Art und Preis. Auf Zusehen hin wird auf die Angabe von Name und Adresse des Bezügers bzw. Abgebers verzichtet. Als Register kann das beim Konzessionär verbleibende Doppel der Kaufs- bzw. Verkaufsabrechnung verwendet werden. Gestützt auf die erfolgten Eintragungen soll der Konzessionsinhaber den Kontrollorganen jederzeit Auskunft über sämtliche in einem bestimmten Zeitabschnitt getätigten Gold-Transaktionen geben können.

3. **Monatsstatistik und Mitteilungen an das Zentralamt für Edelmetallkontrolle.** Die Konzessionsinhaber sind verpflichtet, am Ende jedes Monats dem Eidgenössischen Zentralamt für Edelmetallkontrolle eine Statistik einzureichen, die folgende Angaben enthalten muss:

a) Ankaufswert des gesamten vom Konzessionsinhaber gekauften Goldes, aufgeteilt nach Barren und Münzen;
b) Verkaufswert des gesamten vom Konzessionsinhaber verkauften Goldes (ohne Kommission und Warenumsatzsteuer), aufgeteilt nach Barren und Münzen.

Von Konzessionsinhabern (Banken usw.) mit Filialen ist die Gesamtstatistik vom Hauptsitz für das Gesamtinstitut einzureichen.

Mit dieser Statistik sind dem Zentralamt für Edelmetallkontrolle zu Handen der Schweizerischen Nationalbank allfällige Beobachtungen im Goldhandel bezüglich Verkaufsmöglichkeiten, Absatzstockungen oder andere Feststellungen zur Kenntnis zu bringen.

Diese Instruktionen treten am 1. November 1946 in Kraft.

264. 11. 11. 46.

Instructions de la Direction générale des douanes, Bureau central du contrôle des métaux précieux, aux titulaires de la concession relative au commerce de l'or

(Du 28 octobre 1946)

Les instructions suivantes sont édictées d'entente avec la Banque nationale suisse, en vertu des dispositions des articles 4, 5 et 9 de la nouvelle ordonnance, du 28 octobre 1946, du Département fédéral des finances et des douanes sur la surveillance du commerce, de l'importation et de l'exportation de l'or.

1° **Généralités.** La nouvelle ordonnance vise à apporter une certaine facilité administrative au commerce de l'or en maintenant l'obligation pour les concessionnaires du commerce de l'or de pourvoir à une situation ordonnée sur le marché de l'or. A cet effet, on respectera, comme par le passé, le principe consistant à répondre d'abord aux besoins de la clientèle suisse, en satisfaisant tout particulièrement les petites demandes ne portant que sur un nombre restreint de pièces.

2° **Tenue du registre des concessionnaires.** L'obligation de tenir le registre du commerce de l'or subsiste en principe. Mais elle se trouve considérablement allégée du fait, qu'il est renoncé à l'établissement des bordereaux qui devaient être envoyés jusqu'ici chaque semaine au bureau central. De même, l'envoi au dit bureau des doubles de factures pour l'or industriel par les membres du Syndicat des marchands d'or, d'argent et de platine tombe.

En lieu et place des bordereaux d'achat et de vente utilisés jusqu'ici, le concessionnaire a l'obligation de tenir un registre qui restera chez lui et qui contiendra les données suivantes concernant les stocks, l'acquisition et la livraison de l'or: date, quantité, genre et prix. Il est renoncé désormais, à bien plaire, à l'indication du nom et de l'adresse de l'acheteur, resp. du vendeur. Le double du décompte d'achat ou de vente restant chez le concessionnaire peut tenir lieu de registre. En se fondant sur les inscriptions effectuées, le concessionnaire doit être en mesure de renseigner en tout temps les organes de contrôle sur toutes les transactions d'or effectuées pendant une période déterminée.

3° **Statistique mensuelle et communication au Bureau central du contrôle des métaux précieux.** Les concessionnaires sont tenus d'envoyer à la fin de chaque mois au bureau central du contrôle des métaux précieux une statistique qui contiendra les indications suivantes:

a) valeur d'achat de la totalité de l'or acquis par le concessionnaire, avec indications scindées pour l'or en barres et l'or monnayé;
b) valeur de vente de la totalité de l'or vendu par le concessionnaire (sans commission et sans impôt sur le chiffre d'affaires), avec indications scindées pour l'or en barres et l'or monnayé.

Les concessionnaires (banques, etc.) possédant des succursales enverront une statistique globale établie par le siège central pour tout l'établissement.

Avec cette statistique, il y a lieu de faire part, à l'intention de la Banque nationale suisse, d'observations éventuelles relatives au commerce de l'or, en ce qui concerne les possibilités de vente, les difficultés d'écoulement ou autres constatations.

Ces instructions entrent en vigueur le 1er novembre 1946.

264. 11. 11. 46.

Verfügung Nr. 767 B/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die Aufhebung der Höchstpreise für Holzkohle

(Vom 6. November 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, sowie auf die Verfügung Nr. 30 a (Preisausgleichskasse für Holzkohle), vom 21. Dezember 1944, im Einvernehmen mit der Sektion für Holz des Kriegs-Industrie- und -Arbeitsamtes, verfügt:

1. Mit Wirkung ab 6. November 1946 wird die Verfügung Nr. 767 A/46, vom 1. März 1946, über die Höchstpreise für Holzkohle, **aufgehoben.**

2. Die Preise für Holzkohle werden, unter Vorbehalt der Ziffern 3 und 5, freigegeben.

3. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Verfügung Nr. 747 A/45 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle, vom 21. März 1945 (Verbot übersetzter Gewinne und Preissenkungspflicht), und des Artikels 2 der Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (speziell Verbot der Störung der regulären Marktversorgung, insbesondere durch volkswirtschaftlich ungerechtfertigte Schiebungen).

4. Widerhandlungen werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

5. Die Eidgenössische Preiskontrollstelle behält sich überdies vor, im Falle einer unangemessenen Preisentwicklung die Preise zu senken und neue Höchstpreisbestimmungen zu erlassen.

6. Die vor dem Inkrafttreten dieser Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions N° 767 B/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la suppression des prix maximums du charbon de bois

(Du 6 novembre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, et l'ordonnance N° 30 a, du 21 décembre 1944 (caisse de compensation des prix du charbon de bois), d'entente avec la Section du bois de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, prescrit:

1° A partir du 6 novembre 1946, les prescriptions N° 767 A/46, du 1er mars 1946, concernant les prix maximums du charbon de bois, sont **annulées.**

2° Les prix du charbon de bois peuvent être établis librement, sous réserve des dispositions des chiffres 3 et 5 ci-dessous.

3° Demeurent réservées les dispositions des prescriptions N° 747 A/45 de l'Office fédéral du contrôle des prix, du 21 mars 1945 (interdiction de bénéfices excessifs et obligation d'abaisser les prix), et de l'article 2 de l'Ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (notamment l'interdiction d'entraver l'approvisionnement régulier du marché, par exemple par des transactions économiquement injustifiées).

4° Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

5° L'Office fédéral du contrôle des prix se réserve de plus d'abaisser les prix ou de prescrire de nouveaux taux maximums en cas d'évolution inéquitable des prix.

6° Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

Ausfuhr nach Grossbritannien

Verfahren für sogenannte «Token imports» schweizerischer Waren in das Vereinigte Königreich von Grossbritannien und Nordirland

In Ergänzung zur Publikation vom 4. Oktober 1946 (Nr. 232) wird zur Kenntnis gebracht, dass die «token imports»-Liste auf weitere schweizerische Waren ausgedehnt worden ist. Im Rahmen dieses Verfahrens können von nun an u. a. auch Schmirgelfabrikate, Musikdosen, Elektrizitätszähler, elektrische Ausrüstungen für Fahrräder und Motorräder, Glückwunschkarten sowie im Textilsektor gewisse Konfektionsartikel in das Vereinigte Königreich von Grossbritannien und Nordirland eingeführt werden. Im Gegensatz zu den bis jetzt unter diesem System zum Import zugelassenen Waren beträgt die Quote für die neu hinzugekommenen Erzeugnisse für das laufende Jahr nur noch 10% des Durchschnittswertes der in den Jahren 1936 bis 1938 getätigten Ausfuhren. Die Liste der neuen Waren kann bei den Handelskammern oder bei der Sektion für Ein- und Ausfuhr, Eigerplatz 1, Bern, bezogen werden. 264. 11. 11. 46.

Exportation en Grande-Bretagne

Procédure applicable aux «token imports» de marchandises suisses dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

En complément de la publication parue le 4 octobre 1946 (N° 232), il est porté à la connaissance des intéressés que le système des «token imports» a été étendu à de nouvelles marchandises suisses. Les ouvrages en émeri, les boîtes à musique, les compteurs électriques, l'équipement électrique pour cycles et motocyclettes, certains articles confectionnés de l'industrie textile, cartes de félicitations, etc. pourront être importés dorénavant dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au titre de cette procédure. A la différence du contingent valable pour les marchandises admises précédemment à ce système, le contingent applicable aux nouvelles marchandises pour l'année en cours ne s'élève qu'à 10% de la valeur moyenne des exportations effectuées pendant les années 1936

à 1938. Les intéressés pourront se procurer la liste des nouvelles marchandises admises à ce système auprès des Chambres de commerce ou auprès du service des importations et des exportations, 1, place de l'Eiger, Berne.
264. 11. 11. 46.

Esportazione nella Gran Bretagna

Procedura applicabile ai cosiddetti «token imports» di merci svizzere nei Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda dei Nord

A complemento della pubblicazione apparsa il 4 ottobre 1946 (N° 232), si informano gli interessati che il sistema dei «token imports» è stato esteso a nuove merci svizzere. I lavori di smeriglio, le sonerie musicali, i contatori elettrici, gli equipaggiamenti elettrici per biciclette e motociclette, certi articoli confezionati dell'industria tessile, biglietti di congratulazione, ecc., potranno essere importati d'ora innanzi nel Regno Unito di Gran Bretagna e d'Irlanda del Nord entro i limiti di questa procedura. Contrariamente al contingente valevole per le merci ammesse precedentemente a questo sistema, il contingente applicabile alle nuove merci per l'anno in corso non raggiunge che il 10% dei valori medi delle esportazioni compiute negli anni 1936/38. Le liste delle nuove merci ammesse a questo sistema potranno essere chieste alle camere di commercio o al Servizio importazioni ed esportazioni (Eigerplatz 1, Berna).
264. 11. 11. 46.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %
18 X.	1 ½	1¼	1
25 X.	1 ½	1¼	1
1. XI.	1 ½	1¼	1
8. XI.	1 ½	1¼	1

Privatsätze im Ausland

		Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York*) %
17. X.	1946	—	17/32	—	1¾	1
24 X.	1946	—	17/32	—	1¾	1
31. X.	1946	—	17/32	—	1¾	1
7. XI.	1946	—	17/32	—	1¾	1

*) Federal Reserve Bank Buying rate.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 264 11. 11 46.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. November 1946 — Situation au 7 novembre 1946

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	4 929 008 473.47	+ 84 240 098.—
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	151 165 749.30	
andere — *autres*	867 460.77	— 17 984 309.27
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	88 788 695.48	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	—	+ 591 580.94
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	2 700 000.—	— 100 000.—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonciables à 10 jours*	84 922 306.45	— 141 499.97
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	—
Wertschriften — *Titres*	54 928 091.—	—
Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	9 818 539.37	— 2 018 171.17
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	18 242 035.07	— 1 896 545.45
Zusammen — *Total*	5 284 381 350.86	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	42 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	3 822 241 630.—	— 35 985 100.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 142 432 957.02	+ 47 288 471.58
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	277 206 768.84	+ 1 947 781.55
Zusammen — *Total*	5 284 381 350.86	

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

264. 11. 11. 46.

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

PESOLA
Flugpost-Briefwaage
- von 1 bis 1000 g
- raumsparend, wird an der Wand befestigt
- 3 Jahre Garantie

Zahlreiche Referenzen
Fr. 28.— + WUST.

Generalvertrieb: 83-3
Smith-Corona AG., Zürich
Stampfenbachstraße 69, Tel. 28 4010

Zu kaufen gesucht:
15 bis 20 kg **Phenylhydrazin**
2000 kg **Methylaethylketon**
jede Menge **Diaethylenglykolmonoaethyläther**
Bemusterte Offerten unter Chiffre A 18995 Z an Publicitas Bern. Z 716

Carbonblack, USA., tiefschwarz
Lampblack, USA., extra strong
(low-oil-absorption)
vorteilhaft prompt ab Lager lieferbar
Postfach Zürich-Oberstrass Nr. 125 142-1

HÄRTE-LÖT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1886
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

Industrie de pierres scientifiques
Hrand Djévahirdjian S.A., Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
pour le samedi 23 novembre 1946, à 11 heures, à l'Hôtel Central (1er étage) à Lausanne

Ordre du jour: Emission de bons de jouissance; vote de principe.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, ou d'un certificat de dépôt délivré par une banque, jusqu'au 18 novembre 1946, à midi, au siège de la société. S 50

Le conseil d'administration.

Die feine
Bridge-Karte
mit individuellen
Initialen

2 Spiele in eleganem Etui Fr. 11.80

LANDOLT-ARBENZ AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 97

Billig zu verkaufen X 268
Petroleumrückstände
für Heizzwecke (5200 cal.), sofort ab Lager lieferbar.
Anfragen erbeten unter Chiffre Q 17298 X an **Publicitas Bern.**

Wir offerieren für Lieferung innert Monatsfrist:
Aluminium-Pulver
Aluminium-Schliff
Magnesit, kaustisch
Talkum
Glimmer
Giesserei-Graphit
Rohdolomit, Korngrösse 0,60 mm
Interessenten dienen wir gerne mit bemusterter Offerte. Anfragen erbeten unter Chiffre M 10932 Q an **Publicitas Basel.** Q 441

UMA AG., CHUR

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf 25. November 1946, um 11 Uhr, in Zürich, Konferenzzimmer Buffet SBB.

TRAKTANDEN:
1. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1946 sowie Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl eines Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten sind gegen Vorlage der Aktien oder gegen Bankausweis am Sitze der Gesellschaft, Quaderstrasse 15 in Chur, zu beziehen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Revisionsstelle liegen ab 14. November 1946 bis zum Tage der Generalversammlung ebenfalls am Sitze der Gesellschaft zu Handen der Aktionäre zur Einsichtnahme auf. Ch 65

Chur, den 11. November 1946. **Der Verwaltungsrat.**

Das SHAB ist das offizielle Sprachrohr des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Ihr Inserat in diesem Organ muss gelesen werden.

KORKE
Trachsler
Zürich, Seestrasse 321
Telephon (051) 45 00 45

Zu kaufen gesucht W 54
in kleineren und großen Posten
INDUSTRIE-TRAN
oder
ANGOLA-FISCHÖL
Offerten erbeten unter Chiffre Hab 575 an **Publicitas Bern.**

Pris AG., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 23. November 1946, 11 Uhr 45, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden: 1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1945/46. — 2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. — 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. — 4. Verwaltungsratswahlen. — 5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten zur Generalversammlung bis und mit 21. November 1946 erhältlich sind. Gl 51

Glarus, den 7. November 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Onima AG., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 23. November 1946, 11 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft

Traktanden: 1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1945/46. — 2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. — 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. — 4. Verwaltungsratswahlen. — 5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten zur Generalversammlung bis und mit 21. November 1946 erhältlich sind. Gl 50

Glarus, den 7. November 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.